

Bilag 7.Oversættelse.**Regler om indkaldelse af mellemfolkelige statskonferencer.****Resolution 366 (IV), vedtaget den 3. december 1949.**

Plenarforsamlingen,

der minder om sin resolution 173 (II) af 17. november 1947, hvorved generalsekretæren opfordredes til i samråd med det økonomiske og sociale råd at udarbejde et udkast til regler for indkaldelse af mellemfolkelige konferencer,

der har overvejet det udkast til regler for indkaldelse af mellemfolkelige konferencer, som er udarbejdet af generalsekretæren og godkendt af det økonomiske og sociale råd den 2. marts 1949 (resolution 220 (VIII)),

godkender følgende regler for indkaldelse af mellemfolkelige statskonferencer:

Artikel 1.

Det økonomiske og sociale råd kan til enhver tid beslutte at indkalde en mellemfolkelig konference af stater om ethvert spørgsmål indenfor dets kompetence under forudsætning af, at det efter at have rådført sig med generalsekretæren og de pågældende særlige institutioner føler sig overbevist om, at det arbejde, der skal udføres af konferencen, ikke kan udføres på tilfredsstillende måde af noget af De Forenede Nationers organer eller af nogen af de særlige institutioner.

Artikel 2.

Når rådet har besluttet at indkalde en mellemfolkelig konference, skal det fastsætte konferencens mandat og udarbejde dens foreløbige dagsorden.

Artikel 3.

Rådet bestemmer, hvilke stater der skal indbydes til konferencen.

Generalsekretæren skal snarest muligt udsende indbydelserne ledsaget af eksemplarer af den foreløbige dagsorden og skal sende ethvert medlem af De Forenede Nationer, der ikke er indbudt, en meddelelse ledsaget af eksemplarer af den foreløbige dagsorden. Sådanne medlemmer kan sende observatører til konferencen.

Ikke-medlemsstater, hvis interesser direkte berøres af de spørgsmål, der skal drøftes på konferencen, kan indbydes til den og skal være fuldtud berettigede medlemmer deraf.

Artikel 4.

Med den ansvarlige stats godkendelse kan rådet beslutte, at der til en statskonference skal indbydes et område, som er selvstyrende på de felter, der dækkes af konferencens mandat, men som ikke er ansvarlig for ledelsen af sine udenrigsanliggender. Rådet bestemmer omfanget af et således indbudt territoriums deltagelse i konferencen.

Artikel 5.

Rådet fastsætter, efter samråd med generalsekretæren, tid og sted for konferencen eller anmoder generalsekretæren om at gøre dette.

Artikel 6.

Rådet træffer foranstaltninger til finansiering af konferencen, men dog således at enhver foranstaltning, der medfører forbrug af De Forenede Nationers midler, skal være underkastet plenarforsamlingens derom gældende regulativer, regler og resolutioner.